



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7176924 / 05.02.2019
Purch. ord. no.: 5500041212
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021345 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.442,725 KG Net weight 2.582,125 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311480Position1	325 PC	2.582,125 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	13 PC	190 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	78 PC	671 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

150266411
5008003104
19839

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 325

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 13

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 02.02

Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commentant rose = Exemplaire de l'expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor iastigever roze = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier
nivo = Exemplar for onregever roza = Exemplar for absender biao = Exemplar for modtager grøn = Exemplar for beforder



Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

- Logistik -

Burgberheimer Straße 5

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)

Destinatario (nom, adresse, pays)

Getrag S.P.A.

VIA DEI CICLAMMI 4

1-70026 Modugno

3 Auslieferungsort des Gutes

Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

Land/Pays

Ort/Lieu

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteur (nom, adresse, pays)

Schwoitzer GmbH & Co.

Internationale Spedition KG

Carl-Benz-Straße 23

D - 71634 Ludwigsburg

www.schwoitzer-spedition.de

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern

Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke

Nombre des colis

8 Art der Verpackung

Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung

Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer

No. statistique

11 Bruttogewicht in kg

Poids brut, kg

12 Umfang in m³

Cubage m³

16 x Muffen
38 x Getriebeileile

16537

UN-Nummer

Numéro UN

Ben. s. Nr. 9

Nom voit N°9

Gefahrstoffmuster-Nr.

Numéro d'étiquette

Verg.-Gruppe

Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode

Code de restriction en tunnels

19 zu zahlen vom:

A payer par:

Absender

L'expéditeur

Währung

Monnaie

Empfänger

Le Destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften

Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

Fracht

Prix de transport

Ermäßigungen

Réductions

Zwischensumme

Solde

Zuschläge

Suppléments

Nebengebühren

Frais accessoires

Sonstiges

Divers

Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer

14 Rückerstattung

Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen

Prescription d'affranchissement

Frei

Franco

Unfrei

Non Franco

21 Ausgefertigt in

Etablie à

Bad Windsheim

am

le

5.2.18

20 Besondere Vereinbarungen

Conventions particulières



23

DA PL

SCHWÖITZER GmbH & Co.

Internationale Spedition KG

Carl-Benz-Straße 23.

D - 71634 Ludwigsburg

Unterschrift und Stempel des Frachtführers

(Signature et timbre du transporteur)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclammi 4, 71026 Modugno (BA)

am

le

07 FEB 2019

Unterschrift und Stempel des Empfängers

(Signature et timbre du destinataire)

Magna PT B.V. & Co. KG

Unterschrift und Stempel des Absenders

(Signature et timbre de l'expéditeur)

Werk Bad Windsheim

Burgberheimer Straße 5

91438 Bad Windsheim

bis

km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art

Anzahl

Kein Tausch

Tausch

Euro-Palette

Gitterbox-Palette

Einfach-Palette

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art

Anzahl

Kein Tausch

Tausch

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclammi 4, 71026 Modugno (BA)

Einfach-Palette

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Kfz

Anhänger

Nutzlast in kg

DA PL 4493

LBSC 623

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT

*Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR. *En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 - verk.-nr. 1319 - tel. 0215 1319 - fax 0215 1319 - e-mail: wv@verkeimsverlag-tischner.de

best.-nr. 1319 -